

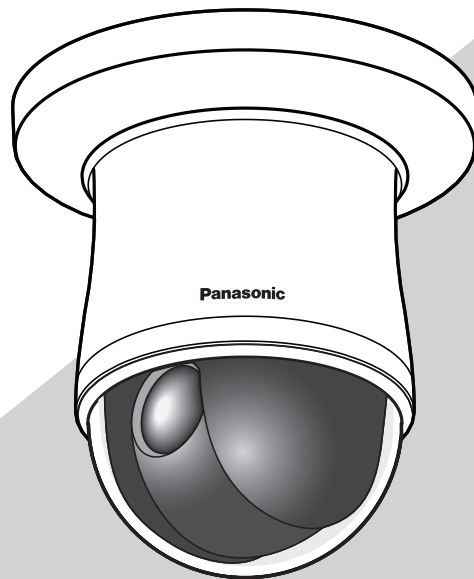
Panasonic

Guide d'installation

Caméra CCTV Couleur

No. de modèle

WV-CS580/G
WV-CS584E



Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de raccorder ou d'utiliser cet appareil et de conserver précieusement ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

Le numéro de modèle est abrégé dans certaines des descriptions de ce manuel.

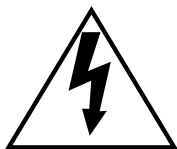
AVERTISSEMENT :

- Cet appareil doit être relié à la terre.
- L'appareil doit être connecté à une prise d'alimentation en disposant d'un branchement de protection à la terre.
- La fiche ou le coupleur doit être constamment utilisable.
- Afin de prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, éviter d'exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Tout travail relatif à l'installation de ce produit doit être réalisé par du personnel d'entretien ou des installateurs de systèmes qualifiés.
- Pour un APPAREIL CONNECTÉ EN PERMANENCE fourni sans INTERRUPTEUR DE SECTEUR omnipolaire ni disjoncteur omnipolaire, l'installation doit être effectuée conformément aux règles d'installations applicables.
- Les branchements doivent être conformes au code électrique local.
- Pour prévenir tout risque de blessure, cet appareil doit être solidement fixé au sol/mur/plafond conformément aux instructions d'installation.

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit auquel se réfère la présente déclaration est conforme aux normes spécifiées ou à tout autre document normatif conformément aux dispositions des directives 2006/95/CE et 2004/108/CE.

ATTENTION :

- Un commutateur général appelé ALL-POLE MAINS SWITCH avec une séparation de contact d'au moins 3 mm dans chaque pôle doit être incorporé dans l'installation électrique de l'immeuble.



L'éclair à extrémité fléchée placé dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension potentiellement dangereuse" et non isolée se trouvant dans les limites du coffret de l'appareil dont la puissance est suffisante pour constituer un risque important d'électrocution.



Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (de dépannage) à caractère important dans la brochure qui accompagne l'appareil.

Couper l'alimentation au niveau du secteur de manière à couper l'alimentation générale de tous les appareils.

POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE TEXTE QUI SUIT.

AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être relié à la terre.

IMPORTANT

Les fils de ce cordon d'alimentation secteur ont une gaine de couleur conformément au code suivant.

Vert et jaune :	Terre
Bleu :	Neutre
Marron :	Actif

Étant donné que la couleur des gaines de ce cordon d'alimentation secteur risque de ne pas correspondre aux indications de couleur identifiant les bornes placées dans la prise, veuillez procéder comme suit.

Le fil à gaine **verte et jaune** doit être raccordé à la borne placée dans la prise qui est identifiée par la lettre **E** ou par le symbole de mise à la terre \perp ou de couleur **verte** ou encore de couleur **verte et jaune**.

Le fil à gaine **bleu** doit être raccordé à la borne placée dans la prise qui est identifiée par la lettre **N** ou de couleur **noire**.

Le fil à gaine **marron** doit être raccordé à la borne placée dans la prise qui est identifiée par la lettre **L** ou de couleur **rouge**.

Table des matières

Instructions de sécurité importantes	4
Limitation de responsabilité	5
Déni de la garantie	5
Préface	5
Déni de la garantiecaractéristiques	6
À propos des manuels d'utilisateur	6
Marques commerciales et marques déposées	6
Mesures de précautions.	7
Précautions pour l'installation.	9
Commandes de fonctionnement principales	11
Réglages des interrupteurs dip	12
■ Paramètres de communications (Interrupteur DIP 2)	12
■ Numéro de caméra vidéo déterminé (Interrupteur DIP 1).	13
■ Paramètres de communication RS485 (Interrupteur DIP 1)	15
Installation de la caméra	16
■ Préparation de la caméra et du couvercle décoratif pour une sortie latérale du câble.	17
■ Installation de la caméra vidéo	17
Enlever la caméra vidéo.	19
■ Retrait du couvercle décoratif	19
■ Enlever la caméra vidéo	19
Branchements	20
En cas de problèmes	22
Caractéristiques techniques	26
Accessoires standard	27
Accessoires en option	27

Instructions de sécurité importantes

- 1) Veuillez lire ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Conformez-vous à toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de lieux en présence d'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obturer aucune des ouvertures d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne pas installer à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Ne pas asservir l'objectif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de mise à la terre. Une prise polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre possède deux lames ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à la terre. La lame qui est large ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour assurer votre sécurité. Si la prise fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, veuillez consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise de sortie secteur.
- 10) Protéger le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et que le cordon ne soit pas pincé, notamment au niveau des prises, des prises pratiques et du point de sortie de l'appareil.
- 11) Utiliser uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utiliser uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prendre toutes les précautions nécessaires lors du déplacement de la combinaison chariot appareil afin que le tout ne se renverse pas.



- 13) Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.
- 14) Toute réparation ou dépannage doit être confié à un personnel qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la prise sont endommagés, si un liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.

Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNI E "COMME TEL" SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS.

CETTE PUBLICATION A PU INCLURE DES INEXACTITUDES TECHNIQUES OU DESERREURS TYPOGRAPHIQUES.

DES CHANGEMENTS SONT AJOUTÉS AUX INFORMATION CI-DESSUS, À TOUT MOMENT, AUX FINS D'AMÉLIORATION DE CETTE PUBLICATION ET/OU DU PRODUIT CORRESPONDANT(S).

Déni de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic System Networks Co. , Ltd. NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DE DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT :

- (1) TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- (2) BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- (3) DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;
- (4) INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SURVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÙ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;
- (5) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;
- (6) TOUTE RÉCLAMATION OU ACTION ENTREPRISE POUR DES DOMMAGES, APPORTÉE PAR TOUTE PERSONNE OU ORGANISATION ÉTANT UN SUJET PHOTOGÈNE, DÙ A LA VIOLATION DE L'INTIMITÉ AVEC POUR RÉSULTAT DES IMAGES DE SURVEILLANCE DE CAMERA VIDÉO, Y COMPRIS DES DONNÉES SAUVEGARDÉES, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, EST DIFFUSÉE PUBLIQUEMENT OU EST EMPLOYÉE DANS N'IMPORTE QUEL BUT;
- (7) PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.

Préface

Cette caméra de télévision en circuit fermé est un appareil de surveillance vidéo qui incorpore un capteur CCD de type 1/4, un zoom à 36X, des capacités prédéfinies, de panoramique et d'inclinaison dans une configuration en dôme.

Déni de la garantie caractéristiques

Super Dynamic 6 (SUPER-D6)

Le processeur SUPER-D6 permet la capture d'images claires de sujets diversement éclairés.

Nouveau DSP pour une haute sensibilité

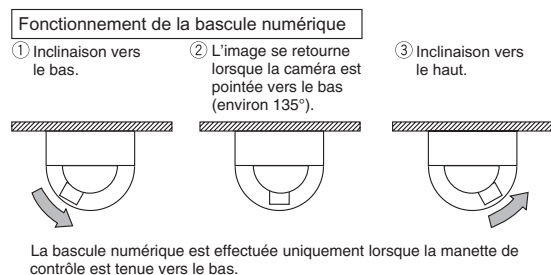
Un nouveau système de réduction de bruit réduit la luminance minimum à 0,5 lx en mode couleur et à 0,04 en mode noir et blanc.

Passage automatique de nuit en mode noir et blanc

Cette caméra peut être configurée de manière à passer automatiquement en mode noir et blanc dans des conditions de faible lumière pour obtenir des images claires même de nuit.

Digital flip (retournement numérique)

Une caméra doit normalement s'arrêter pour pointer vers le bas pendant une opération de retournement. Avec le retournement numérique, la caméra peut s'incliner de 0 à 180 ° d'un seul mouvement. Il devient ainsi possible de suivre sans problème des sujets passant directement sous la caméra



Fonction zone de confidentialité

La fonction Zone de confidentialité permet de masquer des zones spécifiques de manière à ce qu'elles n'apparaissent pas.

Fonction patrouille

La fonction Patrouille permet de stocker les mouvements de routine manuels de la caméra vidéo afin de pouvoir les relire. Il est ainsi possible de définir, au niveau de la caméra vidéo, les mouvements des personnes à surveiller, en relisant les paramètres mis en mémoire, les mouvements automatiques sont faits automatiquement.

Mémoire de position caméra

Le système peut être configuré avec 256 positions caméra au maximum. Une position caméra particulière peut être sélectionné et vue en saisissant le numéro de préreglée applicable sur le clavier à 10 touches.

Détection de mouvement

Le système peut être configuré de sorte que le moindre mouvement sur l'écran de surveillance déclenche l'émission d'un signal d'alarme.

Cette fonction peut être utilisée avec un système de magnétoscope pour enregistrer des images d'intrusion nocturne.

À propos des manuels d'utilisateur

Le manuel d'utilisation de la caméra vidéo se compose de 2 ensembles de manuels : cette brochure et le manuel d'utilisation (PDF).

Cette documentation explique comment installer la caméra vidéo. Se référer au "Manuel d'utilisation (PDF)" qui se trouve sur le CD-ROM en ce qui concerne les descriptions sur la façon d'exécuter les paramétrages de l'appareil.

Le programme Adobe® Reader® est nécessaire pour pouvoir lire le fichier PDF. Lorsque le programme Adobe® Reader® n'est pas installé sur l'ordinateur personnel, télécharger la version la plus récente de Adobe® Reader® à partir du site Internet Adobe et l'installer.

Marques commerciales et marques déposées

Adobe et Reader sont soit des marques déposées soit des marques commerciales de la firme Adobe Systems

Incorporated aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.

Mesures de précautions

On observera les remarques suivantes aussi bien que celles de "Avertissement" et de "Précautions".

Confier les travaux d'installation au distributeur.

Les travaux d'installation exigent des connaissances techniques et de l'expérience. Dans le cas contraire, cela risque d'endommager le produit voire de provoquer des erreurs de fonctionnement. Faire en sorte de consulter le distributeur.

Ne pas introduire d'objets étrangers dans le produit.

En effet, ceci risque d'endommager définitivement le produit.

Couper immédiatement l'alimentation de l'appareil et demander à un dépanneur professionnel de le vérifier.

Ne jamais chercher à démonter ni modifier ce produit.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'aboutir à des blessures voire un dysfonctionnement. Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les travaux de réparation et d'inspection.

Arrêter immédiatement en cas de dysfonctionnement du produit.

Quand de la fumée se dégage du produit ou qu'une odeur de fumée sort du produit, l'utilisation continue de l'appareil aura comme conséquence un incendie, des blessures ou des dégâts du produit. Couper immédiatement l'alimentation de l'appareil et demander à un dépanneur professionnel de le vérifier.

Sélectionner un secteur d'installation capable de supporter le poids total.

Le fait de sélectionner une surface inadéquate pour l'installation peut faire tomber le produit ou le renverser, ceci ayant pour résultat de blesser quelqu'un. Les travaux d'installation ne doivent commencer qu'après le renforcement suffisant de la surface d'accueil.

Des inspections périodiques doivent être effectuées.

Une formation de rouille sur les parties métalliques ou sur les vis de fixation peut engendrer une chute de l'appareil et ceci peut entraîner des blessures. Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les inspections à faire.

Les mesures de protection nécessaires contre toute chute de cet appareil doivent être prises.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

Ne pas toucher au bloc principal tandis que ce produit opère un balayage panoramique ou une inclinaison.

On risque de se faire pincer les doigts par la partie mobile et cela peut avoir comme conséquence d'occasionner des blessures.

Ne pas endommager le câble d'alimentation.

Ne pas endommager, transformer, tordre, étirer, lier ou plier le câble d'alimentation. Ne pas poser d'objets lourds dessus. Tenir à l'écart des sources de chaleur. L'utilisation du câble d'alimentation endommagé peut provoquer une décharge électrique, un court-circuit ou un incendie.

Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne la réparation.

Installer ce produit dans un endroit dénué de toute vibration.

Le fait de ne pas respecter ces recommandations risque de faire que les vis et les boulons se desserrent et par conséquent, de faire tomber l'appareil et de blesser quelqu'un.

Installer ce produit suffisamment haut pour avoir l'assurance que les gens ne s'y heurtent pas leurs têtes.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

Ne pas frapper ni soumettre l'appareil à des chocs violents.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'aboutir à des blessures voire provoquer un incendie.

Ne pas frapper ni soumettre ce produit à des chocs violents.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer une électrocution. De plus, des court-circuits ou de mauvais câblages peuvent entraîner des incendies.

Ne pas exposer ce produit à une atmosphère en présence de gaz inflammables.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à une explosion.

Éviter d'installer cet appareil dans des emplacements où des dégâts par le sel se produisent ou du gaz corrosif est produit.

Autrement les dispositifs de montage se détérioreront, ceci entraînant la chute du produit et entraîner des accidents.

Utiliser la platine de fixation d'installation indiquée.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

Ne jamais frotter le bord des parties métalliques à mains nues.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

Les vis et les dispositifs d'installation doivent être serrés au couple indiqué.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

[Précautions lors de l'installation]

Cet appareil ne possède aucun interrupteur d'alimentation.

Au moment de couper l'alimentation électrique, arrêter le disjoncteur.

Pour avoir l'assurance d'obtenir des performances stables

Certaines parties de cet appareil risquent une détérioration et ceci peut écourter la durée de service utile de l'appareil s'il est utilisé dans des emplacements à hautes températures et humidité élevée. Ne pas exposer directement cet appareil à des sources de chaleur telles que celle produite par un appareil de chauffage.

Manipulez ce produit avec soin.

Ne pas faire tomber ce produit, ni le heurter ou le soumettre à des vibrations.

Ne pas toucher directement le couvercle en dôme à mains nues.

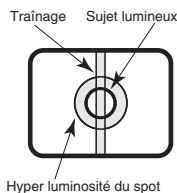
Une dégradation de la qualité d'image se produit avec un couvercle en dôme sale.

Décoloration se produisant sur le filtre couleur de CCD

Lorsqu'une puissante source d'éclairage tel que des projecteurs est filmée, cela risque de détériorer le filtre couleur du dispositif à transfert de charges et de provoquer également une décoloration. Même lorsque l'orientation fixe de la prise de vues est modifiée après avoir effectué une prise de vues en continu d'un projecteur d'éclairage pendant un certain moment, la décoloration risque de subsister.

Ne pas diriger ce produit vers de puissantes sources d'éclairage.

Une source d'éclairage telle que celle d'un projecteur d'éclairage risque de provoquer une hyper-luminosité du spot (sorte de saturation de l'éclairage) voire une marbrure (lignes verticales).



Nettoyage du boîtier du produit Couper l'alimentation avant de nettoyer cet appareil.

Ne jamais se servir de puissants produits abrasifs pour nettoyer le coffret de cet appareil. Sinon, cela risque de provoquer une décoloration.

À propos de la fonction d'autodiagnostic

Lorsque le produit continue à fonctionner de façon anormale en raison d'un bruit exogène, etc. pendant 30 secondes ou davantage, le produit sera réinitialisée et retournera à son fonctionnement normal. Lorsque le produit est réinitialisé, l'initialisation aura lieu avec la mise sous tension du produit. Lorsque le produit est réinitialisé à plusieurs reprises, le niveau de bruit exogène environnant le produit risque d'être élevé et d'être à l'origine de ce dysfonctionnement. Prendre contact avec votre distributeur pour les instructions nécessaires.

Objectif et tête de balayage panoramique ou d'inclinaison

Si des opérations de commande d'objectif et de tourelle télécommandée à balayage panoramique et réglage d'inclinaison ne sont pas effectuées pendant une longue période de temps, l'enduit de graisse à l'intérieur de ces composants risque de devenir collant. Cela peut entraver le mouvement de ces composants. Pour empêcher que cela se produise, effectuer des opérations de commande d'objectif ou de tourelle télécommandée à balayage panoramique et réglage d'inclinaison périodiquement. Ou changez régulièrement la position.

A propos de la fonction de rafraîchissement de position

Du bruit peut se produire ou les positions prédéfinies peuvent devenir inexactes après un long fonctionnement. Exécutez régulièrement l'opération "ACTUALISER", la position de la caméra sera corrigée et il est également recommandé de nettoyer l'anneau de coulissement. Référez-vous au mode d'emploi (PDF) pour plus d'informations.

Pièces fongibles

Les éléments suivants sont des pièces de remplacement : Les remplacer conformément à leurs durées utiles. Leurs durées utiles varient selon l'environnement et les conditions d'utilisation.

Unité de l'objectif, anneau de coulissement : Environ 3,7 millions d'opérations (une durée de vie d'environ 20 000 heures est une simple indication lors de l'utilisation de la caméra à +35 °C)

Réglage du mode synchrone

Le mode synchrone de l'image de cette caméra n'indique que la synchronisation interne (INT). Réglez le pilote vertical multiplex (VD2) sur NON (ARRÊT) lorsque la caméra est connectée au contrôleur du système de la société.

Précautions pour l'installation

Il faudra observer les points suivants ainsi que le contenu de " Avertissement " et de " Mise en garde ".

Panasonic n'assume aucune responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.

Les travaux d'installation doivent être exécutés selon le niveau de technologie d'une installation électrique.

Emplacement et installation de la caméra

- Fixez la caméra sur un plafond (béton etc.) à un endroit suffisamment solide pour la supporter.
- Si vous installez la caméra vidéo sur un plafond peu solide (comme un faux plafond), utilisez le support de fixation direct au plafond WV-Q105 ou le support de fixation intégré WV-Q126, disponibles en option.
- Pour la fixation au plafond, utilisez le support plafond WV-Q117 disponible en option.
- Pour la fixation au mur, utilisez le support mural WV-Q118 disponible en option.

Ce produit est destiné à un usage en intérieur. Il ne doit pas servir à un usage en extérieur.

Ce produit est uniquement prévue pour fonctionner en position suspendue. Une utilisation verticale ou inclinée peut entraîner des dysfonctionnements et abréger la durée de vie de la caméra.

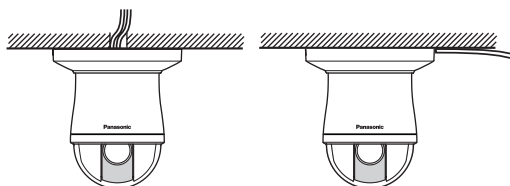
Installez le produit dans une configuration horizontale, le dôme pointant vers le bas.

Ne pas installer dans les emplacements suivants.

- Lieux directement exposés à la pluie ou à l'eau.
- A proximité d'une piscine ou d'endroits où des produits chimiques sont utilisés.
- Cuisines et autres lieux où de grandes quantités de vapeur d'eau ou d'huiles sont dégagées, autres lieux inflammables et autres environnements spécifiques.
- Endroits où des radiations, des rayons X, des champs magnétiques forts sont générés.
- En mer, en bord de mer ou dans des endroits où des gaz corrosifs sont émis.
- Emplacements situés hors de la fourchette de température de fonctionnement (-10 °C à +50 °C).
- Dans un véhicule à moteur, un bateau ou dans d'autres lieux soumis à de fortes vibrations (cette caméra vidéo n'est pas destinée à une utilisation à bord d'un véhicule).
- A proximité d'une bouche d'aération, d'une porte qui s'ouvre vers l'extérieur, ou tout autre endroit sujet à des températures extrêmes (de telles conditions provoquent la formation de buée et de condensation sur le couvercle du dôme).

Lors du câblage de ce produit, ses câbles (alimentation, sortie vidéo, RS485, entré d'alarme, sortie d'alarme) peuvent sortir sur le côté ou le haut de ce produit.

- Pour une configuration de sortie supérieure de câble, faites un trou dans le plafond pour le passage des câbles. (Voir l'étape 3 page 17).
- Pour une configuration de sortie de câble latérale, préparer une ouverture dans le boîtier coulé et le couvercle décoratif. (Voir page 17 "Préparation de la caméra et du couvercle décoratif pour une sortie latérale du câble.")



Évitez d'installer ce produit dans un lieu avec un niveau de bruit élevé.

L'installation près d'un climatiseur, un filtre à air, un distributeur automatique, des appareils du même type peut constituer une source de bruit.

Enlevez le film de couverture de la partie du dôme une fois l'installation terminée.

Retirer sans faute le produit s'il n'est pas utilisé.

Gardez le produit éloigné du câble d'éclairage luminescent.

Installez le réseau d'alimentation pour conserver une distance d'au moins 1 m de la ligne électrique à 220 V - 240 V. Ou installez le conduit de câbles électriques séparément.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de produire des parasites.

Interférence radio

Si la caméra vidéo est utilisée près d'un récepteur de télévision ou d'une antenne radio, d'un champ électrique ou d'un champ magnétique puissant (près d'un moteur ou d'un transformateur), les images risquent d'être déformées tandis que le son risque d'être reproduit parasité. En pareil cas, acheminer le câble de caméra vidéo dans des tubes en acier spécialisés.

Vis de fixation à se procurer localement

Les vis ne sont pas fournies avec ce produit.

Se procurer les vis de fixation à utiliser en fonction des matériaux, de la structure et des autres facteurs de la surface d'installation et du poids total des accessoires d'installation.

Degré d'humidité élevé.

Si la caméra est installée alors que le degré d'humidité est très élevé, de la buée risque de se former et d'embuer le dôme. Si le dôme s'embue, retirez-le lorsque l'humidité baisse et nettoyez la buée à l'intérieur de la caméra puis remplacez-le.

Serrage de vis

- Les vis de fixation et les boulons d'installation doivent être serrés au couple de serrage approprié en fonction des matériaux et de la résistance de la surface appelée à accueillir le produit.
- Ne pas se servir d'un tournevis à percussion à impact. L'utilisation d'un tournevis à percussion risque d'endommager les vis de fixation ou d'engendrer un serrage excessif.
- Quand une vis est serrée, faire en sorte que la vis se trouve à angle droit par rapport à la surface. Une fois le serrage des vis de fixation ou des boulons terminé, procéder à un examen visuel afin de s'assurer que le serrage est suffisant et qu'il n'y a pas de jeu.

Si la vis n'est pas nécessaire, l'enlever et la conserver en lieu sûr.

Remarque :

- Le cas échéant, relier à la terre avant de brancher la prise de courant. De même, la prise de courant doit être débranchée avant de couper la mise à la terre.
- La caméra ne dispose pas d'un bouton d'alimentation. La caméra se met automatiquement en marche dès que le cordon d'alimentation est relié à la prise de courant. Au démarrage, la fonction d'auto-nettoyage se lance automatiquement, ainsi que les actions panoramique, d'inclinaison, de zoom et de mise au point.

Vérifier avant la connexion

La compatibilité des appareils est limitée. Avant de faire les connexions, vérifier les puissances et les dimensions des appareils destinés à être utilisés.

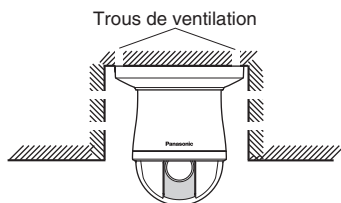
Prendre contact avec votre distributeur pour obtenir les détails nécessaires.

Conseils importants dans le cadre de l'installation

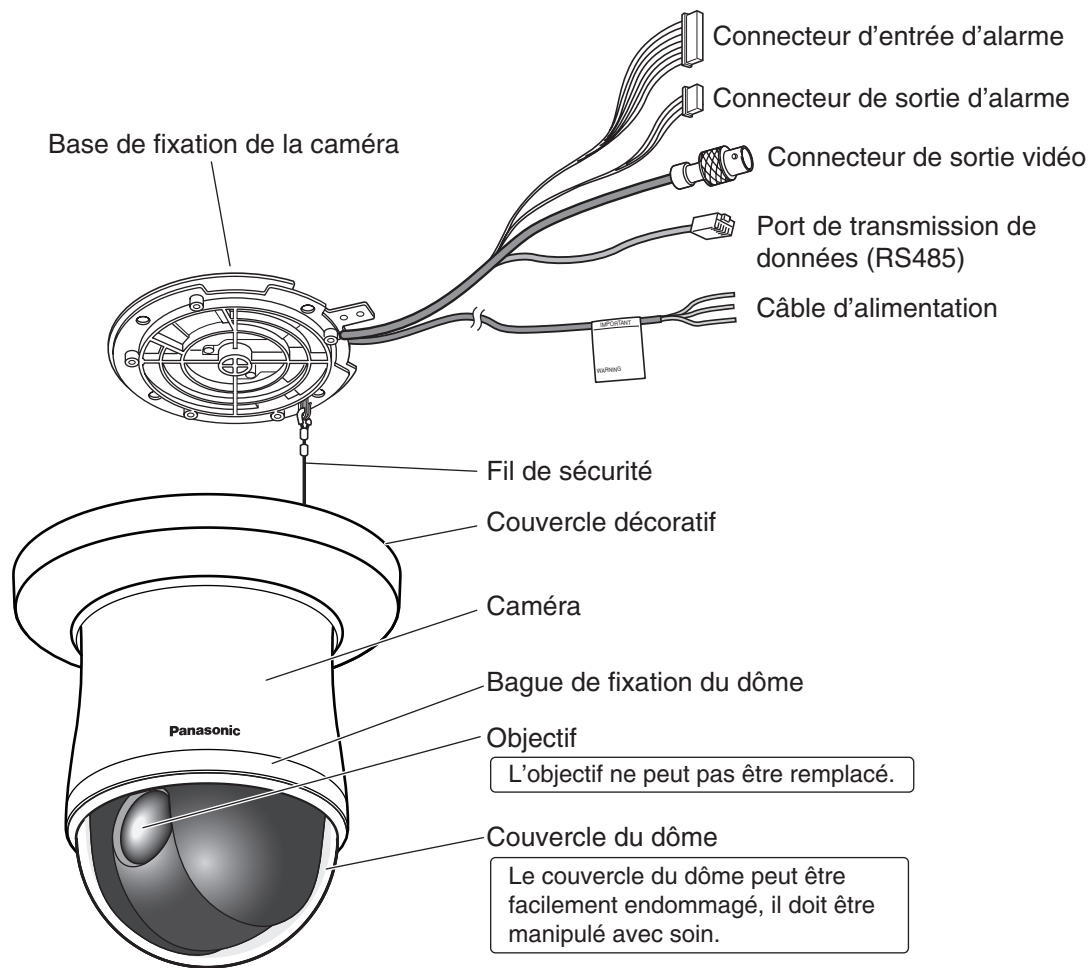
Lorsque le produit est mise sous tension, la fonction de nettoyage automatique est activée (PAN/TILT/ZOOM/FOCUS).

Émission de chaleur

La surface de ce produit irradie de la chaleur. Des trous de ventilation devraient être prévus lors de l'installation de la caméra dans un plafond ou un emplacement confiné où de la chaleur peut monter.



Commandes de fonctionnement principales

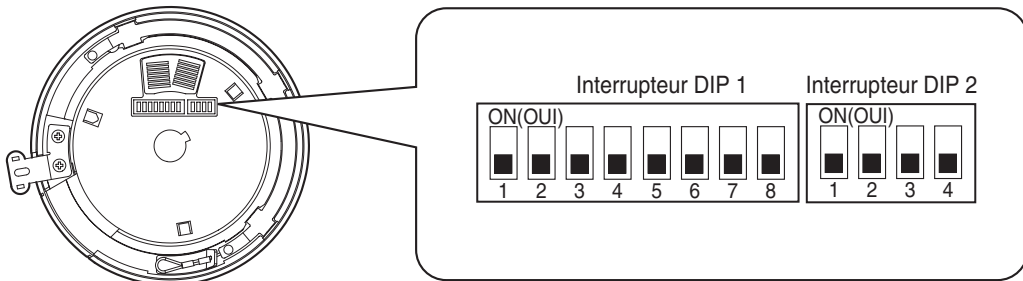


Réglages des interrupteurs dip

Attention :

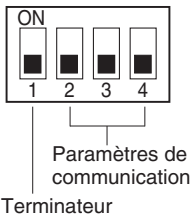
- Avant de régler la caméra pour une configuration dans laquelle son port de données RS485 est utilisé pour le contrôle caméra (balayage, inclinaison) par un contrôleur de système, les interrupteurs DIP doivent être configurés conformément au numéro de caméra déterminé et aux paramètres de communication.
Si la configuration DIP n'est pas effectuée, le contrôle du contrôleur de système ne sera pas possible et le réglage de la caméra devra être effectué à nouveau. Veillez à contrôler les réglages de l'interrupteur DIP avant d'installer la caméra.

Pour une configuration dans laquelle le port de données RS485 de la caméra est utilisé pour le contrôle caméra (balayage, inclinaison etc.) par un contrôleur de système, les interrupteurs DIP doivent être configurés conformément au numéro de caméra déterminé et aux paramètres de communication.
La base de fixation de la caméra doit être retirée pour accéder aux interrupteurs DIP Voir les étapes 1 et 2 à la page 19 pour des informations sur la manière de démonter la base de fixation de la caméra.



■ Paramètres de communications (Interrupteur DIP 2)

Par défaut, les réglages sont tous désactivés.



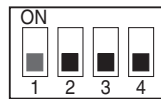
Interrupteur 1 : Terminateur (Résistance de la terminaison interne)

Le régler sur ON dans les conditions suivantes.

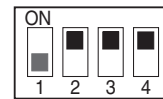
- Quand 1 caméra vidéo est connectée à cet appareil
- Quand 2 caméras vidéo ou davantage sont connectées à cet appareil qui tient le rôle de terminaison

Interrupteurs 2 à 4 : Paramètres de communication

Ce réglage alterne entre une communication à 2 ou à 4 lignes. Utilisez ces interrupteurs pour sélectionner le protocole de communication en cours d'utilisation.



Communication à 4 lignes





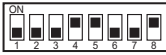







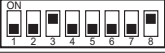








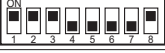

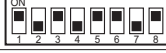









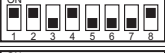
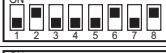

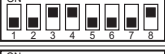


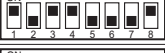
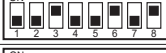
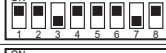



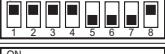

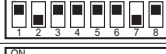























Communication bi-filaire

■ Numéro de caméra vidéo déterminé (Interrupteur DIP 1)

Le réglage d'usine par défaut de ces interrupteurs DIP sont tous NON. (Système coaxial multiplexe)

Configuration pour l'utilisation du protocole de Panasonic.

Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra	Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra	Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra
	1 ~ 96 *		23		46
	1		24		47
	2		25		48
	3		26		49
	4		27		50
	5		28		51
	6		29		52
	7		30		53
	8		31		54
	9		32		55
	10		33		56
	11		34		57
	12		35		58
	13		36		59
	14		37		60
	15		38		61
	16		39		62
	17		40		63
	18		41		64
	19		42		65
	20		43		66
	21		44		67
	22		45		68

Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra	Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra	Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra
	69		78		87
	70		79		88
	71		80		89
	72		81		90
	73		82		91
	74		83		92
	75		84		93
	76		85		94
	77		86		95

Configuration pour l'utilisation du protocole Pelco

Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra Pelco-P	Numéro de caméra Pelco-D	Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra Pelco-P	Numéro de caméra Pelco-D	Interrupteur DIP 1	Numéro de caméra Pelco-P	Numéro de caméra Pelco-D
	1	32-96		12	11		23	22
	2	1		13	12		24	23
	3	2		14	13		25	24
	4	3		15	14		26	25
	5	4		16	15		27	26
	6	5		17	16		28	27
	7	6		18	17		29	28
	8	7		19	18		30	29
	9	8		20	19		31	30
	10	9		21	20		32	31
	11	10		22	21			

Menu [RS485 SETUP]

```

** RS485 AJUST **
NUMERO UNITE  P1 D32
SOUS ADRESSE  ---P
VITESSE      19200
DATA BIT     8
CONTR PARITE  NON
BIT DE STOP  1
XON/XOFF     NONUTILISE
TEMPS ATTENTE  NON
DATA ALARME  AUTO2
DELAI        NON
RET PRI

```

Utilisez une manette, etc., pour configurer le numéro de l'appareil (32 à 96).
(Le numéro de l'appareil est configuré sur 32 sur l'illustration.)

Avertissement :






- Lorsque vous utilisez Pelco, veillez à ce que le système fonctionne correctement avant de l'utiliser. Certaines fonctions utilisant le protocole Pelco peuvent être limitées lorsque cette caméra et les appareils (en vente dans le commerce) compatibles avec le protocole Pelco fonctionnent ensemble.

Remarques :

- Lorsque vous utilisez le numéro de l'appareil 1 à 96 du protocole Panasonic, et le numéro de l'appareil 32 à 96 du protocole Pelco-D, le paramètre du numéro de l'appareil doit être configuré en utilisant le menu de CONFIGURATION RS485. Pour des détails sur la configuration de ce réglage, référez-vous au mode d'emploi (PDF).
- Mettre sous tension alors que ce réglage est sélectionné déclenche l'affichage du menu RS485 AJUST pendant la routine d'initialisation.

■ Paramètres de communication RS485 (Interrupteur DIP 1)

Le fait de configurer l'interrupteur DIP 1 de la manière indiquée ci-dessous réinitialise les paramètres de communication à leurs réglages par défaut d'usine. Vous pouvez changer ces réglages selon vos souhaits.

Interrupteur DIP 1	Description du réglage
	Ce réglage remet les paramètres de communication à leurs réglages par défaut d'usine.
	VITESSE : 19 200 bits par seconde, DATA BIT : 8 bits, CONTR PARITE : NON, BIT DE STOP : 1 bit
	VITESSE : 9 600 bits par seconde, DATA BIT : 8 bits, CONTR PARITE : NON, BIT DE STOP : 1 bit
	VITESSE : 4 800 bits par seconde, DATA BIT : 8 bits, CONTR PARITE : NON, BIT DE STOP : 1 bit
	VITESSE : 2 400 bits par seconde, DATA BIT : 8 bits, CONTR PARITE : NON, BIT DE STOP : 1 bit

Exécutez les étapes suivantes pour utiliser ce réglage.

- (1) Mettez la caméra vidéo hors tension et utilisez l'interrupteur DIP 1 pour configurer les paramètres de communication RS485 comme indiqué ci-dessus.
- (2) Mettez la caméra vidéo sous tension.
Ceci a pour effet d'appliquer les paramètres configurés à l'étape (1).
- (3) Mettez la caméra hors tension, utilisez l'interrupteur DIP 1 pour régler le numéro de caméra (☞ voir pages 13 et 14 puis remettez la caméra sous tension.

Installation de la caméra

Lors de l'installation de la caméra sur un mur ou au plafond, veuillez lire l'avis important situé ci-dessous.

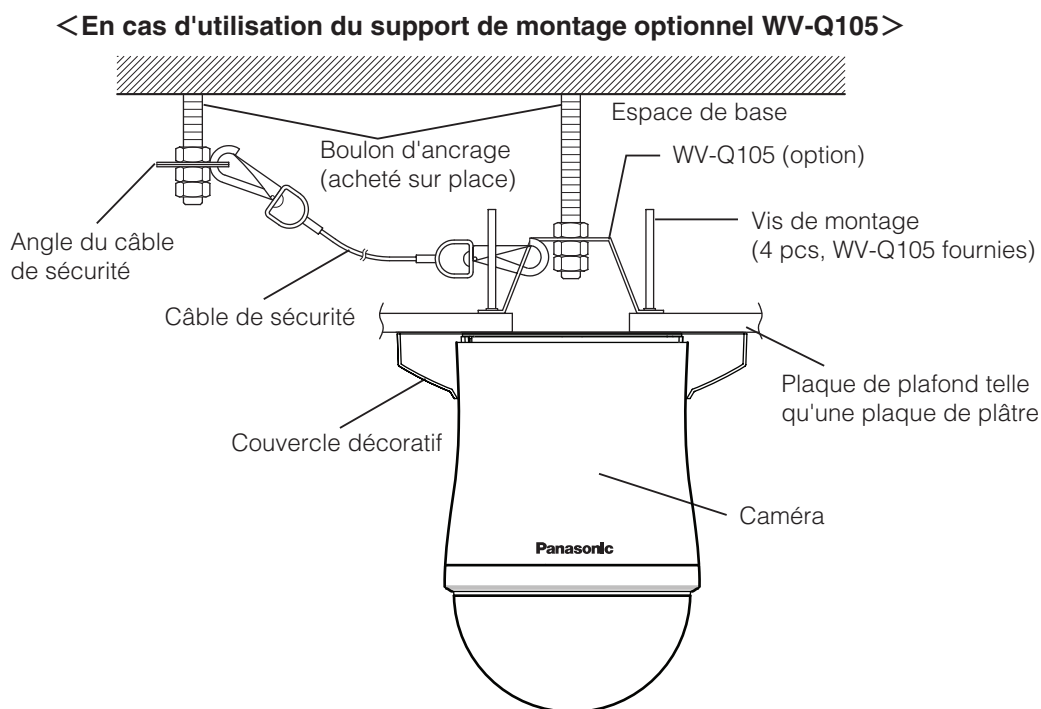
Important:

- Procurez-vous 4 vis (M4) pour fixer la caméra sur un mur ou un plafond en fonction du matériau de la zone d'installation. Dans ce cas, vous ne devez pas utiliser des vis et des clous à bois. Pour monter la caméra sur un mur en béton, utilisez un boulon d'ancrage (pour M4) ou un boulon à cheville (M4) pour l'arrimage. (Couple de serrage recommandé : 1,6 N • m)
- La capacité d'arrachement requise pour une vis/un boulon est de 196 N ou davantage.
- Si une plaque de plafond telle qu'une plaque de plâtre est trop faible pour supporter le poids total, la zone doit être suffisamment renforcée ou vous devez utiliser le Support de montage plafond pour la caméra, WV-Q105 (option).

Les conditions de montage de la caméra sont indiquées ci-dessous:

Emplacement d'installation	Support de montage applicable	Vis recommandée	Nombre de vis	Force d'arrachement minimale (pour 1 pièce)
Plafond	(Montage direct)	M4	4 pcs.	196 N
Plafond	WV-Q105 (environ 150 g)	–	–	*1
Plafond	WV-Q126 (environ 1200 g)	M4	4 pcs.	*1
Plafond	WV-Q117 (environ 720 g)	M4	4 pcs.	*1
mur	WV-Q118 (environ 650 g)	M4	4 pcs.	*1

*1 Assurez-vous que le support de montage installé peut supporter plus de 5 fois le poids de la caméra.



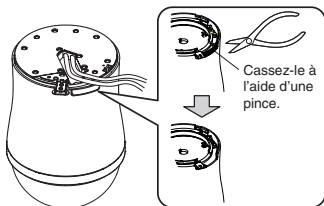
■ Préparation de la caméra et du couvercle décoratif pour une sortie latérale du câble.

La caméra vidéo et le couvercle décoratif doivent être préparés comme indiqué ci-dessous lors de l'installation de la caméra au plafond ou sur un mur, si ses câbles (alimentation, sortie vidéo, RS485, entrée d'alarme, sortie d'alarme) sortent latéralement.

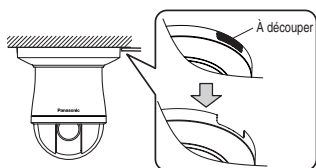
Accomplissez cette tâche lorsque vous utilisez le Support de montage WV-Q126, ou le Support de montage mural WV-Q118. La base de fixation de la caméra vidéo doit être retirée pour préparer la caméra. Voir les étapes 1 et 2 ci-dessous pour des informations sur la manière de retirer la base de fixation de la caméra.

* Pour éviter de rayer le dôme pendant que vous travaillez, placez-le sur un tissu doux.

Préparation du boîtier de la caméra*



Préparation du couvercle décoratif



Important:

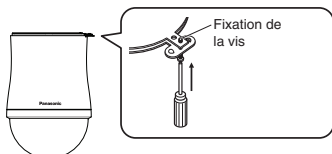
- Lors de l'utilisation du Support de montage au plafond WV-Q126 (en option), ou du Support de montage mural WV-Q118 (en option), découpez seulement le boîtier de la caméra. N'utilisez pas de couvercles décoratifs sur ces supports de montage.

■ Installation de la caméra vidéo

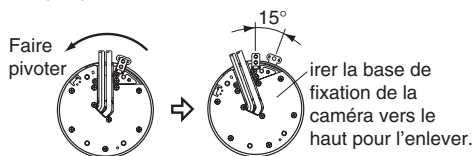
- Sélectionner un emplacement suffisamment robuste pour supporter le poids total de la caméra. L'installer sur un emplacement peu robuste peut entraîner sa chute.
 - Retirer la feuille de protection du dôme une fois le travail d'installation terminé.
 - Si vous utilisez un support en option pour installer la caméra, installez le support selon les instructions fournies.
1. Retirez la vis (M3 x 6) qui maintient la caméra sur sa base de fixation de la caméra.
Mettez la vis de côté de manière à pouvoir la retrouver facilement.

Remarque :

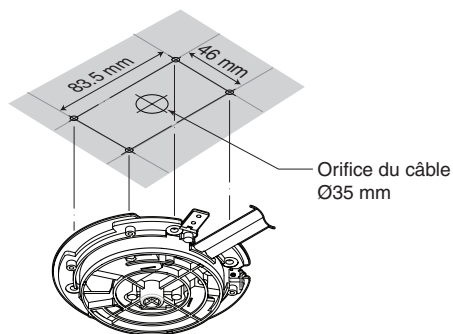
- Si la base de montage de la caméra est difficile à enlever, après avoir desserré la vis, appuyer sur la caméra vers le haut pour retirer la base.



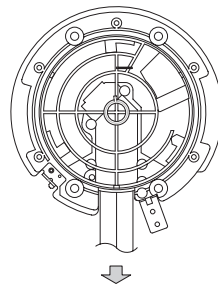
2. Faites pivoter la base de fixation de la caméra dans le sens indiqué par la flèche et retirez-la.



3. Utilisez la base de fixation de la caméra comme un gabarit pour repérer et marquer l'emplacement des 4 points de fixation au plafond.
Si vous utilisez la configuration de sortie supérieure de câble, marquez l'emplacement du trou du câble sur le plafond et percez le trou.



Pour l'orientation de la base de montage de la caméra, veuillez vous référer à l'illustration suivante.

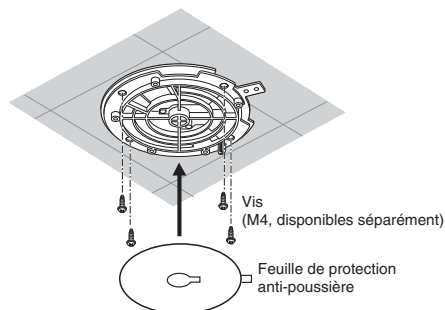


Orientation de la partie avant de la caméra

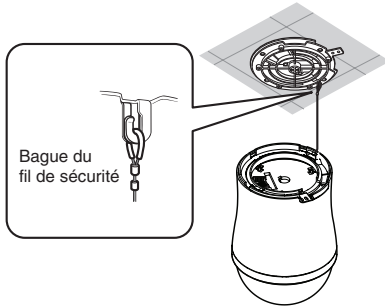
4. Posez la base de fixation de la caméra au plafond. Utilisez les vis (M4) aux emplacements que vous avez repérés ci-dessus pour fixer solidement la base de fixation de la caméra au plafond.
Si vous ne prévoyez pas d'installer la caméra immédiatement, fixez la feuille de protection anti-poussière sur la base de montage de la caméra pour la maintenir à l'abri de la poussière.

Important:

- Vis : achetées sur place



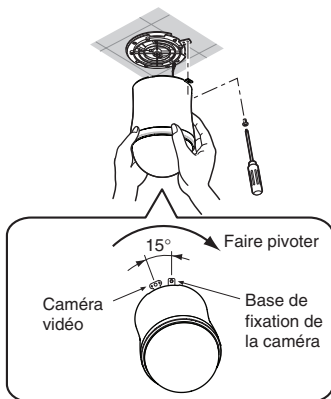
- Brancher les câbles.
Merci de se référer à la page 20 pour le détail des branchements.
- Installez le fil de sécurité pour maintenir la caméra sur sa base de fixation de la caméra.
Tirez sur le fil de sécurité pour vous assurer que sa bague est solidement rattachée à la base de fixation. Si la feuille de protection contre la poussière fournie avec la caméra vidéo est mise sur la base de fixation de la caméra, retirez-la avant d'effectuer l'étape ci-dessus.



Remarque:

- Le fil de sécurité est conçu pour y suspendre la caméra. Ne pas exercer sur le fil une force plus élevée que le poids de la caméra vidéo.

- Installer la caméra sur la base de fixation de la caméra. Alignez la caméra avec la base de fixation de la caméra, appuyez au maximum sur la caméra puis faites-la pivoter dans le sens indiqué par la flèche.



Remarque :

- Pour ne rien endommager, éviter de pivoter en tenant le couvercle du dôme.

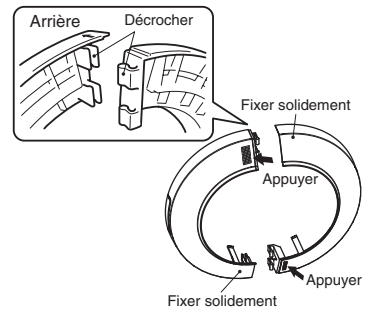
- Utilisez la vis mise de côté à l'étape 1 pour visser la caméra sur sa base de fixation de la caméra.

Important:

- Couple de serrage recommandé : 0,68 N · m

- Vérifiez l'installation.
 - La caméra vidéo est-elle à niveau et solidement installée ?
 - Y a-t-il un risque de relâchement de la fixation ?
 - Est-ce que la partie fixe de la caméra reste en place quand vous essayez de la faire pivoter ?

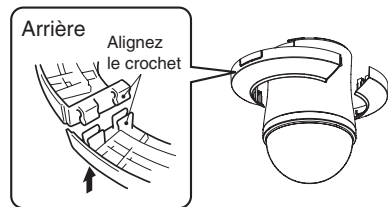
- Séparez les deux parties du couvercle décoratif (fourni avec la caméra).
Poussez le couvercle décoratif vers le haut en appuyant sur les points indiqués (repérés par les flèches, dans l'illustration ci-dessous) pour déboîter les deux parties l'une de l'autre.
* Pour enlever le couvercle décoratif, la direction à presser (➡) est indiquée sur le côté du couvercle.



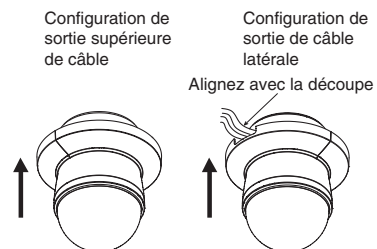
Attention:

- Si vous appuyez sur le mauvais côté du couvercle décoratif vous risquez de l'endommager.

- Placez les deux pièces du couvercle décoratif à gauche et à droite de la caméra et accrochez-les ensemble.
Alignez les crochets et appuyez la pièce indiquée par la flèche ci-dessous pour l'emboîter sur l'autre.



- Glissez le couvercle décoratif sur le plafond.
 - Dans le cas d'une configuration de sortie supérieure de câble, glissez le couvercle décoratif et appuyez-le fermement contre le plafond.
 - Dans le cas d'une configuration de sortie de câble latérale, alignez la partie découpée du couvercle décoratif avec les câbles en le faisant glisser et en le pressant fermement contre le plafond.



Attention:

- Veillez fixer solidement les 4 crochets à l'intérieur du couvercle décoratif sur la caméra.



Enlever la caméra vidéo

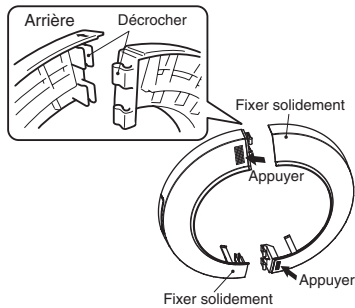
Attention:

- Pour enlever la caméra et son couvercle décoratif, veillez à effectuer scrupuleusement et fidèlement les étapes ci-dessous. Vous risquez, autrement, d'endommager la caméra vidéo.

■ Retrait du couvercle décoratif

Notez que vous devez séparer les deux parties du couvercle décoratif pour l'enlever.

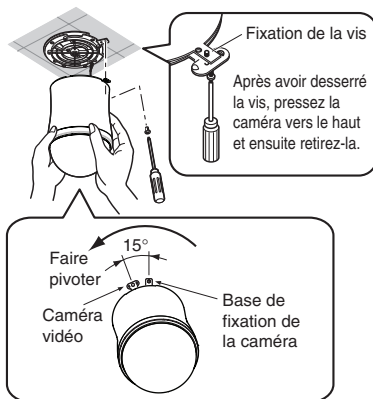
1. Séparez les deux parties du couvercle décoratif.
Poussez le couvercle décoratif vers le haut en appuyant sur les points indiqués  (repérés par les flèches, dans l'illustration ci-dessous) pour déboîter les deux parties l'une de l'autre.
* Pour enlever le couvercle décoratif, la direction à appuyer () est indiquée sur le côté du couvercle.



■ Enlever la caméra vidéo

La caméra vidéo et sa base sont fixées par des vis. Cela fournit un double ancrage ; pour retirer la caméra vous devez suivre la procédure suivante.

1. Retirez la vis qui maintient la caméra sur sa base de fixation de la caméra.
Mettez la vis de côté de manière à pouvoir la retrouver facilement.
2. Retirez la caméra de sa base de fixation de la caméra.
Faites pivoter la caméra dans le sens indiqué par la flèche et retirez-la.

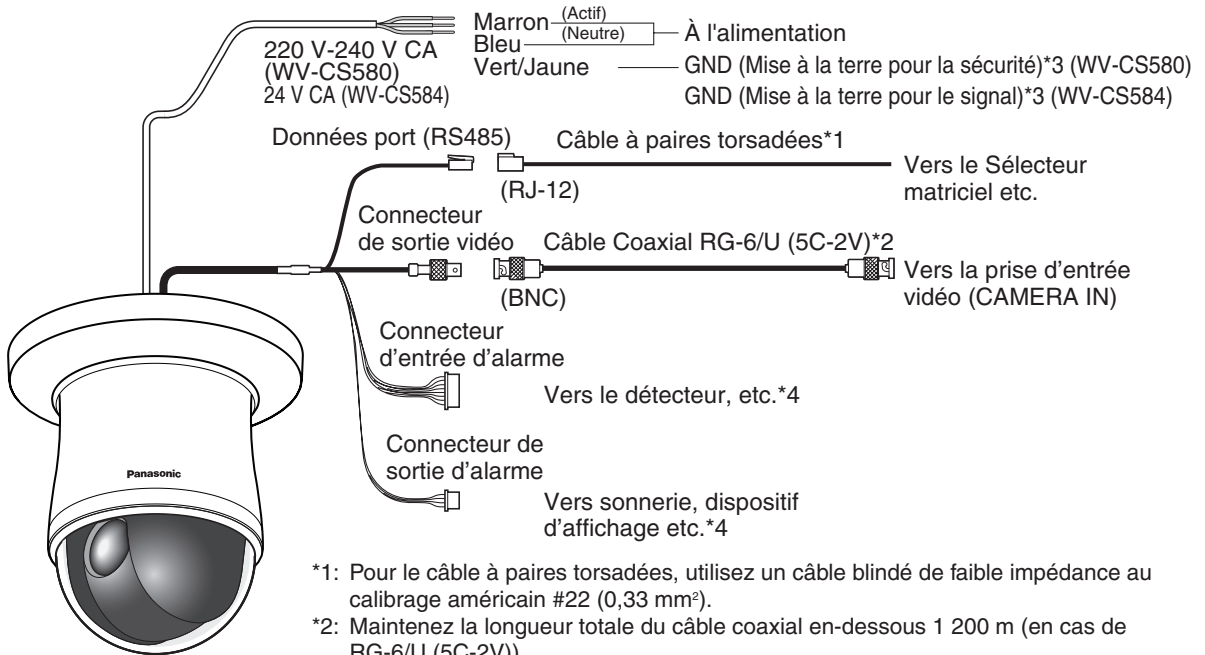


3. Retirez le fil de sécurité de la base de fixation de la caméra.

Branchements

Mesures de précautions

- Les branchements suivants doivent être exécutés par un dépanneur ou un installateur système qualifiés en conformité avec les codes locaux en vigueur.
- Voir le verso de la page de couverture pour le branchement des fils de connexion.
- Couper l'alimentation au niveau de la boîte à fusibles avant de commencer le travail d'installation, faute de quoi un incendie, un choc électrique, des blessures ou des dégâts matériels risquent de survenir.

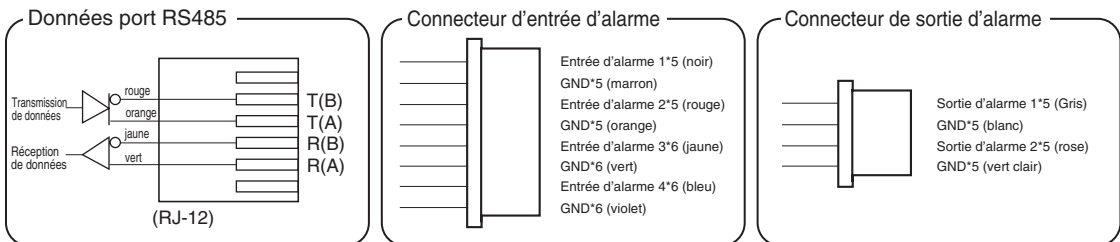


*1: Pour le câble à paires torsadées, utilisez un câble blindé de faible impédance au calibrage américain #22 (0,33 mm²).

*2: Maintenez la longueur totale du câble coaxial en-dessous 1 200 m (en cas de RG-6/U (5C-2V)).

*3: Assurez-vous de connecter le câble conducteur de terre à la terre.

*4: Puisqu'il n'y a pas de câble femelle fixé, couper le connecteur et connecter au câble à paire torsadée du même type.



* 5: Le type de câble à paire torsadée est AWG # 28.

* 6: Le type de câble à paire torsadée est AWG # 26.

Capacités entrée/sortie d'alarme

Entrée d'alarme : Entrée amplifiée 5 V CC Capacité d'excitation requise d'au moins 0,2 mA.

NON : 4 V à 5 V ou ouvert

OUI : 1 V CC ou inférieure, ou à court

Sortie d'alarme : Sortie collecteur ouvert. 16 V CC, intensité de commande maxi.: 100 mA

NON : Ouvert

OUI : 100 mA ou moins

Remarque :

- Ne mettez pas la caméra hors tension dans les 30 secondes qui suivent sa mise sous tension. Sinon le balayage panoramique, l'inclinaison, le zooming, ou la mise au point risquent de se dérégler.
-

• Connexion d'alimentation 24 V CA

Calibres recommandés des fils de connexion pour une alimentation 24 V CA.

Calibre des fils de cuivre (AWG)	#24 (0,22 mm ²)	#22 (0,33 mm ²)	#20 (0,52 mm ²)	#18 (0,83 mm ²)	
Longueur de câble (environ)	(m)	20	30	45	75

Avertissement :

- L'alimentation 24 V CA doit être isolée contre le courant 220 V à 240 V CA.
-

Remarque :

- Seulement raccordable à une prise d'alimentation 24 V CA.
 - Lors de l'utilisation d'un connecteur d'entrée ou de sortie d'alarme, veuillez brancher directement (il n'existe pas de câble dédié entre les deux).
-

En cas de problèmes

Avant de vous adresser à un réparateur, vérifiez les symptômes suivants et essayez de résoudre le problème.

Si les solutions données ci-dessous ne corrigent pas le problème ou si les problèmes que vous rencontrez ne sont pas abordés ici, contactez un dépanneur ou un installateur système qualifiés.

Problème	Cause et action recommandée	Pages de référence
Aucune image (écran sombre)	<ul style="list-style-type: none"> La camera est-elle correctement branchée ? Consultez le mode d'emploi fourni avec le contrôleur de système. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> L'objectif est-il fermé ? Lancez la réinitialisation du diaphragme du contrôleur de système utilisé. 	Manuel d'utilisation
	<ul style="list-style-type: none"> La caméra est-elle réglée sur une vitesse d'obturation fixe ? 	Manuel d'utilisation
Image blanche	<ul style="list-style-type: none"> L'objectif est-il ouvert ? 	Manuel d'utilisation
	<ul style="list-style-type: none"> FIXE est-il sélectionné pour le réglage d'accroissement de sensibilité électronique (VISION NUIT) ? 	Manuel d'utilisation
Image floue	<ul style="list-style-type: none"> Le couvercle du dôme ou l'objectif est-il sale ? Si oui, nettoyez-les. 	7
	<ul style="list-style-type: none"> MANUEL est-il sélectionné pour le mode de mise au point automatique ? 	Manuel d'utilisation
	<ul style="list-style-type: none"> L'objet est-il incompatible avec la mise au point automatique ? Pour ce genre d'objets, faire la mise au point manuellement. 	Manuel d'utilisation
Bruit numérique sur l'image	<ul style="list-style-type: none"> La bague collectrice est peut-être sale. La fonction nettoyage est-elle activée ? 	Manuel d'utilisation
	<ul style="list-style-type: none"> La camera est-elle correctement réglée ? 	9

Problème	Cause et action recommandée	Pages de référence
Couleurs d'image de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage de balance des blancs 	Manuel d'utilisation
	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez le menu de réglage spécial pour le réglage de la qualité d'image. 	Manuel d'utilisation
	<ul style="list-style-type: none"> • Le couvercle du dôme ou l'objectif est-il sale ? Si oui, nettoyez-les. 	7
Image vacillante	<ul style="list-style-type: none"> • Si Super Dynamic 6 est activé, désactivez-le. 	Manuel d'utilisation
Rémanences d'image	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le réglage RÉDUCT BRUIT. 	Manuel d'utilisation
Image en noir et blanc	<ul style="list-style-type: none"> • La caméra possède une fonction de commutation automatique en noir et blanc Vérifiez le réglage de ce mode. 	Manuel d'utilisation
Alternance fréquente entre les modes couleur et noir et blanc	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le niveau de commutation de mode noir et blanc et le réglage la durée du délai. 	Manuel d'utilisation
Points blancs sur l'image	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la fonction PIX NON pour effectuer une compensation d'imperfection. 	Manuel d'utilisation
Le menu n'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La camera est-elle correctement branchée ? Voir le mode d'emploi fourni avec le contrôleur de système que vous utilisez. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Est ce que des réglages de communication de caméra sont configurés correctement ? 	12-15 20

Problème	Cause et action recommandée	Pages de référence
<p>La ligne noire s'affiche dans l'image</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Que ce soit ou non le contrôleur du système connecté est réglé en tant que pilote vertical multiplex (VD2)? 	<p>7</p>
<p>Les réglages de menu ne changent pas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction verrouillage de mot de passe est-elle activée ? 	<p>Manuel d'utilisation</p>
<p>J'ai oublié le mot de passe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez un dépanneur ou un installateur système qualifiés. 	<p>—</p>
<p>L'image ne passe pas en noir et blanc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La commutation n'est pas effectuée si le réglage d'ALARME IN 4 est sur NB. Vérifiez le réglage. 	<p>Manuel d'utilisation</p>
<p>Balayage panoramique, inclinaison, zoom et mise au point ne fonctionnent pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La camera est-elle correctement branchée ? Voir le mode d'emploi fourni avec le contrôleur de système que vous utilisez. 	<p>—</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • La caméra a une fonction de limite de balayage panoramique. Vérifier les réglages LIMIT PAN. 	<p>Manuel d'utilisation</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Le moteur ou l'objectif peuvent être usés. Contactez un dépanneur ou un installateur système qualifiés. 	<p>—</p>
<p>Les modes de mouvement de la caméra (NON, SEQ, TRI, AUTOPAN, PATROUILLE, SUIVI AUTO) ne fonctionnent pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la fonction de retour automatique. 	<p>Manuel d'utilisation</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les réglages d'ALM IN. 	<p>Manuel d'utilisation</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage de durée de rétablissement du détecteur de mouvement. 	<p>Manuel d'utilisation</p>

Problème	Cause et action recommandée	Pages de référence
Le réglage de mode de mouvement de la caméra (NON, SÉQ, TRI, AUTOPAN, PATROUILLE, SUIVI AUTO) change.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la fonction de retour automatique. 	Manuel d'utilisation
La position de la caméra est différente de la position préréglée	<ul style="list-style-type: none"> • Faites RAFRAICHIR à partir du menu de réglage spécial. 	Manuel d'utilisation
L'image est différente par rapport au réglage de position.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez l'image avec le menu préréglé et un fichier de scène. 	Manuel d'utilisation
La partie supérieure de l'image est noire lorsque la caméra est en orientation horizontale.	<ul style="list-style-type: none"> • Cela vient du couvercle interne de la caméra. Ceci n'indique pas un dysfonctionnement. 	Manuel d'utilisation
La caméra commence toute seule un balayage panoramique.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la fonction de nettoyage est activée, ceci est normal et n'indique pas de dysfonctionnement. Vérifiez les réglages de NETTOYAGE. 	Manuel d'utilisation
	<ul style="list-style-type: none"> • Si la fonction nettoyage est désactivée, ce symptôme pourrait être dû à du bruit. 	7, 9

● **Vérifier régulièrement le cordon d'alimentation.**

La gaine du câble d'alimentation est endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> • Le cordon d'alimentation est endommagé. Il y a risque d'électrocution et d'incendie à continuer à les utiliser. Débranchez immédiatement le câble d'alimentation et contactez un dépanneur ou un installateur système qualifiés.
Le cordon d'alimentation chauffe pendant le fonctionnement.	
Le câble d'alimentation devient tiède ou chaud lorsqu'il est plié ou tiré en cours de fonctionnement.	

Caractéristiques techniques

● Général

	WV-CS580	WV-CS584
Puissance requise	220 V - 240 V CA, 50 Hz	24 V CA, 50 Hz
Puissance consommée	4,6 W	4,3 W
Dispositif de prise de vue	Capteur CCD 1/4" à transfert d'interligne	
Pixels effectifs	976 (H) × 582 (V)	
Zone de balayage	3,66 mm (H) × 2,73 mm (V)	
Signal	PAL	
Synchronisation	Interne (INT)	
Balayage	Entrelacement 2:1	
Fréquences de balayage	Horizontale : 15,625 kHz, Verticale : 50,00 Hz	
Sortie vidéo	VBS : 1,0 V [p-p]/75 Ω (prise BNC)	
Résolution (Centre)	Horizontale : 650 lignes TV minimum (Centre) Verticale : 400 lignes TV minimum (Centre)	
Éclairage minimum	0,5 lx (mode couleur) 0,04 lx (Mode noir et blanc) Lors de l'utilisation du couvercle de dôme anti-fumée (option) : 0,9 lx (mode couleur) 0,08 lx (Mode noir et blanc) VISION NUIT : NON; CAG : ÉLEVÉ	
Gamme dynamique	54 dB typ. (SUPER-D6 : OUI)	
Rapport S/N	52 dB minimum (CAG : NON)	
Température ambiante de fonctionnement	-10 °C à +50 °C, Humidité 90 % max. (non condensation)	
Dimensions	185 mm(P) × 202 mm(H) (Couvercle décoratif inclus)	
Masse	Environ 1,7 kg (Couvercle décoratif inclus)	
Finition	Caméra : résine ABS + PC, à revêtement (couleur de la peinture : argent fin) Dôme : résine acrylique transparente	

● Pan/Azimuth

Limite de balayage panoramique	360°, infini
Modes de balayage panoramique	Manuel, auto, position manuelle, position séquentielle
Vitesse de balayage panoramique	Manuel : Environ 0,065 °/s à 120 °/s 8 pas, 16 pas, 64 pas Préréglé : Environ 400 °/s
Limites d'inclinaison	-5° à 185° (horizontale - verticale - horizontale)
Modes d'inclinaison	Manuel, position manuelle, position séquentielle
Vitesse d'inclinaison*1	Manuelle : Environ 0,065 °/s à 120 °/s 8 pas, 16 pas, 64 pas Préréglée : Environ 400 °/s

*1 La vitesse réelle dépend du type de contrôleur utilisé.

● Objectif

Rapport zoom	36x (Environ 720x avec zoom numérique)
Longueur focale	3,3 mm à 119 mm
Rapport d'ouverture maximum	1:1,4 (WIDE) à 4,2 (TELE)
Distance de l'objet	1,8 m
Limites de réglage de diaphragme	F1,4 à 22, Close
Champ angulaire d'observation	Horizontal : 1,7° (TELE) à 60,2° (WIDE) Vertical : 1,3° (TELE) à 46,0° (WIDE)

● Fonctions principales

Interface contrôleur	Système coaxial multiplex, RS485
Fonctions de contrôle	Balayage panoramique et inclinaison, zoom et mise au point, 256 positions préréglées, position d'origine, patrouille
CAG	OUI (BAS), OUI (MOYEN), OUI (ELEVE), NON
Titre (ID)	OUI, NON (ID préréglée, ID caméra, titre de zone : 16 caractères alphanumériques)
Vitesse zoom	Environ 6,0 secondes (TELE WIDE) en mode manuel
Contrôle de rapport de zoom	1x à 720x (plus de 36x zoom numérique)
Verrouillage mot de passe	Tous menus
Mise au point auto	MANUEL/AUTO (lié PAN, AZIMUTH, ZOOM)
Diaphragme	ALC (Niveau cible OUV/FERMER réglable)/MANUEL
Obturateur	NON (1/50), AUTO, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
Accroissement de la sensibilité électronique	32X max. AUTO. 512X max. FIXE
Mode automatique	NON, SÉQ, TRI, AUTOPAN, PATR, SUIVI AUTO
Touche balayage panoramique	SÉQ, TRI, AUTOPAN, PATR, SUIVI AUTO
Digital Flip (retournement numérique)	OUI/NON
SUPER-D6	OUI/NON
VMD	NON/DÉTECTION DE MOUVEMENT / CHANGEMENT DE SCÈNE
Entrée/sortie d'alarme	4 entrées (ALM IN 1 à ALM IN 4) 2 sorties (ALARME/AUX1, NB/AUX2)
Basculement en mode noir et blanc	AUTO/OUI/NON
Zone de confidentialité	OUI/NON (8 réglages de zone)
Patrouille	STOP/LECTURE/MÉMORISATION
Nettoyage	OUI/NON
Maintien d'image	OUI/NON
Stabilisateur d'images automatique	OUI/NON
Réglage de sélection de scène	INTERIEUR (-) /INTERIEUR (+) /EXTERIEUR (-) /EXTERIEUR (+)
Réglage de langue	Japonais, anglais, allemand, français, italien, espagnol, russe, chinois

* Les poids et dimensions indiqués sont approximatifs.

Accessoires standard

CD-ROM* 1 él.
 Guide d'installation (ce livre) 1 él.
 *Le CD-ROM contient les instructions d'utilisation (PDF).

Les pièces suivantes sont utilisées pendant les procédures d'installation.
 Couvercle décoratif. 1 él.
 Feuille de protection anti-poussière. 1 él.

Accessoires en option

Support de montage mural	WV-Q105
Support de montage mural	WV-Q126
Support de montage mural	WV-Q117
Support de montage plafond	WV-Q118
Couvercle de dôme (transparent à environ 50 %, type fumé)	WV-CS4S

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de pré-collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter les autorités locales pour connaître le point de précollecte le plus proche.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne. Pour supprimer ce produit, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany